

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/1574**z 28. júla 2023,****ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2022/2319 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu na Haiti**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 25. novembra 2022 prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/2319 ⁽¹⁾, ktoré sa týka reštriktívnych opatrení vzhľadom na situáciu na Haiti. Uvedeným rozhodnutím sa vykonáva rezolúcia Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2653 (2022), ktorou sa zaviedol sankčný režim voči Haiti vrátane zmrazenia aktív, obmedzenia cestovania a cielených opatrení týkajúcich sa zbrojného embarga.
- (2) Únia sa domnieva, že situácia na Haiti naďalej predstavuje hrozbu pre medzinárodný mier a bezpečnosť v regióne, a je naďalej znepokojená vysokou mierou násilia gangov a ďalšou trestnou činnosťou, sexuálnym a rodovo motivovaným násilím, spreneverou verejných fondov, pretrvávajúcou beztriestnosťou páchatel'ova zúfalou humanitárnou situáciou na Haiti, ktoré všetky majú na haitské obyvateľstvo ničivý vplyv.
- (3) Situácia na Haiti je naďalej charakterizovaná nestabilitou, ktorá súvisí s tým, že ide o krehký štát. Všeobecné bezpečnostné podmienky sú mimoriadne neisté vzhľadom na všadeprítomnú prítomnosť ozbrojených gangov, ktoré sa zapájajú do nezákonných činností, čo bráni taktiež poskytovaniu humanitárnej pomoci. Táto situácia predstavuje riziko ohrozujúce okrem iného uskutočnenie pokojných, slobodných, spravodlivých a transparentných volieb do zákonodarných orgánov a prezidentských volieb, ktoré je haitská vláda ochotná vyhlásiť do roku 2024, ak to dovoľia všeobecné bezpečnostné podmienky, čím sa zablokuje krehká demokratická cesta krajiny.
- (4) Haitské orgány opakovane vyzvali medzinárodné spoločenstvo, aby poskytlo podporu pri obnovení štátnej moci a právneho štátu, a to aj v boji proti ozbrojeným gangom a iným zločineckým organizáciám, najmä tým, že požiadali Organizáciu Spojených národov, aby vyslala medzinárodné špecializované sily na pomoc haitskej národnej polícii, a Organizáciu amerických štátov, aby vytvorila osobitnú pracovnú skupinu, ktorá bude sledovať vývoj situácie a spolupracovať s Organizáciou Spojených národov a Karibským spoločenstvom.
- (5) V tejto súvislosti a vzhľadom na ďalšie zhoršovanie politickej, hospodárskej, humanitárnej a bezpečnostnej situácie na Haiti sa Rada domnieva, že je vhodné vytvoriť osobitný rámec pre cielené reštriktívne opatrenia voči fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom zodpovedným za činnosti, ktoré ohrozujú mier, stabilitu a bezpečnosť Haiti, a za konanie, ktoré narúša demokraciu alebo právny štát na Haiti, ako aj voči fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, ktoré sú s nimi spojené.
- (6) Hrozbu pre mier, stabilitu a bezpečnosť na Haiti predstavujú najmä osoby, ktoré sa podieľajú na trestnej činnosti a násilí s účasťou ozbrojených skupín a zločineckých sietí alebo ich podporujú, podporujú nedovolené obchodovanie so zbraňami a ich odklon, porušujú zbrojné embargo OSN, páchajú činy, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv, alebo ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv alebo bránia humanitárnej činnosti na Haiti.
- (7) Stabilitu, demokraciu a právny štát na Haiti ohrozujú osoby, ktoré sa dopúšťajú závažných finančných pochybení v súvislosti s verejnými finančnými prostriedkami a neoprávneného vývozu kapitálu.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/2319 z 25. novembra 2022 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu na Haiti (Ú. V. EÚ L 307, 28.11.2022, s. 135).

- (8) Rada sa domnieva, že humanitárna výnimka z opatrení na zmrazenie aktív podľa rezolúcie BR OSN č. 2664 (2022) by sa okrem opatrení, o ktorých rozhodol výbor zriadený podľa bodu 19 rezolúcie BR OSN 2653 (2022), mala vzťahovať aj na doplňujúce opatrenia týkajúce sa zmrazenia finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (9) Rozhodnutie (SZBP) 2022/2319 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (10) Na vykonanie určitých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2022/2319 sa mení takto:

1. V článku 1 ods. 1 druhom pododseku sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“.
2. Vkladá sa tento článok:

„Článok 1a

1. Zakazuje sa priama alebo nepriama dodávka, predaj, transfer alebo vývoz všetkých druhov zbraní a súvisiaceho vybavenia vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vojenského vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar osobám a subjektom uvedeným na zozname v prílohe II alebo v ich prospech štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z územia členských štátov, alebo prostredníctvom plavidiel alebo lietadiel registrovaných v členských štátoch, a to bez ohľadu na to, či uvedený tovar pochádza z ich územia.
2. Zakazuje sa:
 - a) poskytovať technickú pomoc, výcvik alebo inú pomoc vrátane poskytovania ozbrojeného žoldnierskeho personálu v súvislosti s vojenskými činnosťami alebo poskytovaním, údržby alebo používania akýchkoľvek zbraní a súvisiaceho vybavenia priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe alebo subjektu uvedeným na zozname v prílohe II;
 - b) poskytovať finančné prostriedky alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, a to najmä vrátane grantov, pôžičiek a poistenia vývozného úveru, ako aj poistenia alebo zaistenia, na akýkoľvek predaj, dodávku, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho vybavenia alebo na poskytovanie súvisiacej technickej alebo inej pomoci priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe alebo subjektu uvedeným na zozname v prílohe II.
3. Členské štáty skontrolujú v súlade so svojimi vnútroštátnymi orgánmi, právnymi predpismi a medzinárodným právom každý náklad určený na Haiti na svojom území vrátane morských prístavov a letísk, ak majú informácie, ktoré ich vedú k dôvodnému podozreniu, že náklad obsahuje položky, ktorých dodávka, predaj, transfer alebo vývoz je podľa tohto článku zakázaný.
4. Členské štáty zaisťujú zavedenie vhodných opatrení na označovanie a vedenie evidencie na účely sledovania zbraní vrátane ručných a ľahkých zbraní v súlade s medzinárodnými a regionálnymi nástrojmi, ktorých sú zmluvnými stranami, a posúdia, ako môžu v relevantných prípadoch pomôcť susedným krajinám na ich žiadosť pri predchádzaní nedovolenému obchodovaniu so zbraňami a ich odklonu v rozpore s opatreniami stanovenými v odsekoch 1 a 2 a pri ich odhaľovaní.“
3. Článok 2 sa mení takto:
 - a) v odseku 1 druhom pododseku sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“;
 - b) v odseku 5, sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“.
4. Vkladá sa tento článok:

„Článok 2a

1. Členské štáty prijímajú opatrenia potrebné na zabránenie vstupu na svoje územie, ako aj prechodu cezeň fyzickým osobám, ktoré:
 - a) sú zodpovedné alebo spoluzodpovedné za činnosti, ktoré ohrozujú mier, stabilitu a bezpečnosť na Haiti alebo ktoré sa na takýchto činnostiach priamo alebo nepriamo zúčastňovali, pričom medzi tieto činnosti:

- i) priama alebo nepriama účasť na trestnej činnosti a násilí, do ktorých sú zapojené ozbrojené skupiny a zločinecké siete podporujúce násilie, vrátane násilného náboru detí takýmito skupinami a sieťami, únosov, obchodovania s ľuďmi, prevádzachstva migrantov, ako aj vrážd a sexuálneho a rodovo motivovaného násillia, alebo ich podpora;
 - ii) podporovanie nedovoleného obchodovania so zbraňami a súvisiacim materiálom a ich odklonu, alebo súvisiacich nezákonných finančných tokov;
 - iii) konanie v záujme, v mene alebo na základe pokynov osoby alebo subjektu označených v súvislosti s činnosťou opísanou v bode i) alebo ii) alebo poskytovanie inej podpory alebo financovania takejto osobe alebo subjektu, a to aj priamym alebo nepriamym použitím výnosov z organizovanej trestnej činnosti vrátane výnosov z nezákonnej výroby drog a ich prekurzorov pochádzajúcich z Haiti alebo tranzitu cez Haiti a obchodovania s drogami a ich prekurzormi, z obchodovania s ľuďmi a prevádzachstva migrantov z Haiti alebo z pašovania zbraní na Haiti alebo z Haiti a nedovoleného obchodovania s nimi;
 - iv) porušovanie zbrojného embarga alebo priame či nepriame dodávanie, predaj alebo uskutočňovanie transferu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam na Haiti, alebo prijatie zbraní či akéhokoľvek súvisiaceho materiálu, alebo akéhokoľvek technického poradenstva, výcviku alebo pomoci vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí na Haiti;
 - v) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv, alebo činov, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, vrátane činov zahŕňajúcich mimosúdne popravy vrátane popráv žien a detí, a páchanie násilných činov, únosov, nedobrovoľných zmiznutí alebo únosov za výkupné na Haiti;
 - vi) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov zahŕňajúcich sexuálne a rodovo motivované násilie vrátane znásilnenia a sexuálneho otroctva na Haiti;
 - vii) bránenie dodávkam humanitárnej pomoci na Haiti, prístupu k nim alebo ich distribúcii na Haiti;
 - viii) útočenie na personál alebo priestory delegácií Únie a diplomatických misií a operácií členských štátov na Haiti alebo podporovanie takýchto útokov;
- b) oslabujú demokraciu alebo právny štát na Haiti závažným finančným pochybením týkajúcim sa verejných finančných prostriedkov alebo nepovoleným vývozom kapitálu; alebo
- c) sú spojené s fyzickými osobami označenými podľa písmen a) a b) alebo podľa článku 2 ods. 1

Zoznam fyzických osôb, na ktoré sa odkazuje v tomto odseku, sa uvádza v prílohe II.

2. Odsekom 1 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup svojim štátnym príslušníkom na svoje územie.
3. Odsekom 1 nie sú dotknuté prípady, v ktorých je členský štát viazaný záväzkom medzinárodného práva, a to:
 - a) ako hostiteľská krajina medzinárodnej medzivládnej organizácie;
 - b) ako hostiteľská krajina medzinárodnej konferencie zvolanej Organizáciou Spojených národov alebo konanej pod jej záštitou;
 - c) podľa mnohostrannej dohody, ktorou sa priznávajú výsady a imunity; alebo
 - d) na základe Zmluvy o zmierení z roku 1929 (Lateránska dohoda), ktorú uzavrela Svätá stolica (Vatikánsky mestský štát) a Taliansko.
4. Odsek 3 sa uplatňuje aj v prípadoch, keď je členský štát hostiteľskou krajinou Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE).
5. Rade sa náležite oznámia všetky prípady, v ktorých členské štáty udelia výnimku podľa odseku 3 alebo 4.
6. Členské štáty môžu udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odseku 1, ak je vycestovanie odôvodnené naliehavou humanitárnou potrebou alebo účasťou na medzivládnych zasadnutiach alebo na zasadnutiach, ktoré podporuje alebo organizuje Únia alebo ktoré organizuje členský štát vykonávajúci predsedníctvo v OBSE a na ktorých sa vedie politický dialóg, ktorým sa priamo podporujú politické ciele reštriktívnych opatrení.

7. Členské štáty môžu tiež udeliť výnimky z opatrení uložených podľa odseku 1, ak je vstup alebo prechod potrebný na účely súdneho konania.
8. Členský štát, ktorý si želá udeliť výnimky uvedené v odsekoch 6 alebo 7, to písomne oznámi Rade. Výnimka sa považuje za udelenú, pokiaľ jeden alebo viaceré členské štáty písomne nevznesú námietku do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia o navrhovanej výnimke. V prípade, že jeden alebo viaceré členské štáty vynesú námietku, môže Rada kvalifikovanou väčšinou rozhodnúť o udelení navrhovanej výnimky.
9. Ak členský štát podľa odseku 3, 4, 6 alebo 7 povolí osobám uvedeným na zozname v prílohe II vstup na svoje územie alebo prechod cezeň, toto povolenie sa prísne obmedzí na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa priamo týka.“
5. Článok 3 sa mení takto:
- a) v odseku 1 druhom pododseku sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“;
 - b) v odseku 2 sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“;
 - c) v odseku 4 písm. b) sa slovo „prílohe“ nahrádza spojením „prílohe I“.
6. Vkladá sa tento článok:

„Článok 3a

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod priamou alebo nepriamou kontrolou fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ktoré:

- a) sú zodpovedné alebo spoluzodpovedné za činnosti, ktoré ohrozujú mier, stabilitu a bezpečnosť na Haiti alebo ktoré sa na takýchto činnostiach priamo alebo nepriamo zúčastňovali, pričom medzi tieto činnosti:
 - i) priama alebo nepriama účasť na trestnej činnosti a násilí, do ktorých sú zapojené ozbrojené skupiny a zločinecké siete podporujúce násilie, vrátane násilného náboru detí takýmito skupinami a sieťami, únosov, obchodovania s ľuďmi, prevádzkaštvá migrantov, ako aj vražd a sexuálneho a rodovo motivovaného násillia, alebo ich podpora;
 - ii) podporovanie nedovoleného obchodovania so zbraňami a súvisiacim materiálom a ich odklonu, alebo súvisiacich nezákonných finančných tokov;
 - iii) konanie v záujme, v mene alebo na základe pokynov osoby alebo subjektu označených v súvislosti s činnosťou opísanou v bode i) alebo ii) alebo poskytovanie inej podpory alebo financovania takejto osoby alebo subjektu, a to aj priamym alebo nepriamym použitím výnosov z organizovanej trestnej činnosti vrátane výnosov z nezákonnej výroby drog a ich prekursorov pochádzajúcich z Haiti alebo tranzitu cez Haiti a obchodovania s drogami a ich prekurzormi, z obchodovania s ľuďmi a prevádzkaštvá migrantov z Haiti alebo z pašovania zbraní na Haiti alebo z Haiti a nedovoleného obchodovania s nimi;
 - iv) porušovanie zbrojného embarga alebo priame či nepriame dodávanie, predaj alebo uskutočňovanie transferu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam na Haiti, alebo prijatie zbraní či akéhokoľvek súvisiaceho materiálu, alebo akéhokoľvek technického poradenstva, výcviku alebo pomoci vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí na Haiti;
 - v) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv, alebo činov, ktoré predstavujú porušovanie ľudských práv, vrátane činov zahŕňajúcich mimosúdne popravy vrátane popráv žien a detí, a páchanie násilných činov, únosov, nedobrovoľných zmiznutí alebo únosov za výkupné na Haiti;
 - vi) plánovanie, riadenie alebo páchanie činov zahŕňajúcich sexuálne a rodovo motivované násilie vrátane znásilnenia a sexuálneho otroctva na Haiti;
 - vii) bránenie dodávkam humanitárnej pomoci na Haiti, prístupu k nim alebo ich distribúcii na Haiti;
 - viii) útočenie na personál alebo priestory delegácií Únie a diplomatických misií a operácií členských štátov na Haiti alebo podporovanie takýchto útokov;

- b) oslabujú demokraciu alebo právny štát na Haiti závažným finančným pochybením týkajúcim sa verejných finančných prostriedkov alebo nepovoleným vývozom kapitálu; alebo
- c) sú spojené s fyzickými alebo právnickými osobami, subjektmi alebo orgánmi označenými podľa písmen a) a b) alebo podľa článku 3 ods. 1;

sa zmrazujú.

Zoznam fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, na ktoré sa odkazuje v tomto odseku, sa uvádza v prílohe II.

2. Fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom uvedeným na zozname v prílohe II, a ani v ich prospech, sa priamo ani nepriamo nesprístupnia žiadne finančné prostriedky ani hospodárske zdroje.

3. Odchyľne od odsekov 1 a 2 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov za takých podmienok, ktoré považujú za vhodné, a to po tom, ako rozhodnú, že dané finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sú:

- a) nevyhnutné na uspokojenie základných potrieb fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov uvedených na zozname v prílohe II a ich nezaopatrených rodinných príslušníkov, a to vrátane platieb za potraviny, nájom alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrovanie, úhrady daní, poistného a poplatkov za verejnoprospešné služby;
- b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb;
- c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov;
- d) potrebné na mimoriadne výdavky za podmienky, že príslušný orgán najmenej dva týždne pred udelením povolenia oznámil príslušným orgánom ostatných členských štátov a Komisii dôvody, na základe ktorých sa domnieva, že by sa osobitné povolenie malo udeliť; alebo
- e) určené na úhradu na účet alebo z účtu diplomatickej alebo konzulárnej misie alebo medzinárodnej organizácie, ktorá požíva imunity v súlade s medzinárodným právom, pokiaľ sa takéto platby majú použiť na oficiálne účely diplomatickej alebo konzulárnej misie alebo medzinárodnej organizácie.

Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa tohto odseku do dvoch týždňov odo dňa ich udelenia.

4. Odchyľne od odseku 1 môžu príslušné orgány členských štátov povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, ak sú splnené tieto podmienky:

- a) na finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa vzťahuje arbitrážne rozhodnutie vydané pred dátumom zaradenia fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v odseku 1 na zozname v prílohe II, alebo súdne alebo správne rozhodnutie vydané v Únii, alebo súdne rozhodnutie vykonateľné v dotknutom členskom štáte pred uvedeným dátumom alebo po ňom;
- b) finančné prostriedky alebo hospodárske zdroje sa použijú výlučne na uspokojenie pohľadávok zabezpečených takýmto rozhodnutím alebo uznaných za platné v takomto rozhodnutí v rámci obmedzení stanovených uplatniteľnými zákonmi a právnymi predpismi, ktorými sú upravené práva osôb s takýmto pohľadávkami;
- c) rozhodnutie nie je v prospech fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu, ktoré sú uvedené na zozname v prílohe II; a
- d) uznanie rozhodnutia nie je v rozpore s verejným poriadkom v dotknutom členskom štáte.

Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa tohto odseku do dvoch týždňov odo dňa ich udelenia.

5. Odsek 1 nebráni tomu, aby fyzické alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány uvedené na zozname v prílohe II vykonali platbu splatnú na základe zmluvy, ktorú uzavreli alebo záväzkov, ktoré vznikli pred dátumom, keď bola uvedená fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán zaradené na zoznam, pod podmienkou, že dotknutý členský štát dospel k záveru, že príjmom platby nie je priamo ani nepriamo fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené v odseku 1.

6. Odsek 2 sa neuplatňuje, keď sa na zmrazené účty pripisujú:

- a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov;
- b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré boli uzavreté alebo vznikli pred dátumom, ku ktorému sa na tieto účty začali vzťahovať opatrenia stanovené v odsekoch 1 a 2; alebo
- c) platby splatné na základe súdnych, správnych alebo arbitrážnych rozhodnutí vydaných v Únii alebo vykonateľných v dotknutom členskom štáte,

pod podmienkou, že sa na všetky takéto úroky, iné výnosy a platby naďalej vzťahujú opatrenia stanovené v odseku 1.

7. Odseky 1 a 2 sa neuplatňujú na poskytovanie, spracovanie alebo vyplácanie finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov alebo na poskytovanie tovaru a služieb, ktoré sú potrebné na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby tam, kde takúto pomoc poskytujú a takéto iné činnosti vykonávajú tieto subjekty:

- a) Organizácia Spojených národov vrátane jej programov, fondov a iných subjektov a orgánov, ako aj jej špecializované agentúry a súvisiace organizácie;
- b) medzinárodné organizácie;
- c) humanitárne organizácie so statusom pozorovateľa na Valnom zhromaždení Organizácie Spojených národov a členovia týchto humanitárnych organizácií;
- d) bilaterálne alebo multilaterálne financované mimovládne organizácie, ktoré sa zúčastňujú na plánoch humanitárnej reakcie Organizácie Spojených národov, plánoch reakcie na situáciu utečencov, na iných výzvach Organizácie Spojených národov alebo humanitárnych klastroch, ktoré koordinuje úrad OCHA;
- e) zamestnanci, prijímatelia grantov, podriadené subjekty alebo implementujúci partneri subjektov uvedených v písmenách a) až d), pokiaľ konajú, a v rozsahu, v akom konajú, v rámci týchto funkcií; alebo
- f) iní vhodní aktéri určení Radou.

8. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 7, odchylne od odsekov 1 a 2 a pokiaľ ide o fyzickú alebo právnickú osobu, subjekt alebo orgán, ktoré sú uvedené v zozname v prílohe II, príslušné orgány môžu za podmienok, ktoré uznajú za vhodné, povoliť uvoľnenie určitých zmrazených finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, alebo sprístupnenie určitých finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, a to po tom, ako rozhodnú, že poskytnutie takýchto finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov je potrebné na zabezpečenie včasného poskytnutia humanitárnej pomoci alebo na podporu iných činností, ktorými sa podporujú základné ľudské potreby.

Dotknutý členský štát informuje ostatné členské štáty a Komisiu o všetkých povoleniach udelených podľa tohto odseku do dvoch týždňov odo dňa ich udelenia.“

7. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

1. Rada, konajúca jednomyseľne, mení zoznam v prílohe I v súlade s rozhodnutiami Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „Bezpečnostná rada“) alebo sankčného výboru.

2. Rada, konajúc jednomyseľne na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“), zostavuje zoznam uvedený v prílohe II a vykonáva v ňom zmeny.“

8. Článok 5 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Ak Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor označí určitú osobu alebo subjekt, Rada zaradí takúto osobu alebo subjekt na uvedenú prílohu I. Rada dotknutej osobe alebo subjektu oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia na zoznam, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo uverejnením oznámenia, a poskytne dotknutej osobe alebo subjektu možnosť vyjadriť sa.“;

b) vkladá sa tento odsek:

„1a. Rada oznámi rozhodnutie uvedené v článku 4 ods. 2 vrátane dôvodov zaradenia na zoznam dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne tak uvedenej fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu možnosť vyjadriť pripomienky.“

9. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

1. Príloha I obsahuje dôvody zaradenia osôb a subjektov na zoznam, ktoré poskytla Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor.

2. V prílohe I sa tiež uvádzajú dostupné informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada alebo sankčný výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov. V prípade fyzických osôb môžu tieto informácie zahŕňať: mená a prezývky, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. V prípade právnických osôb, subjektov alebo orgánov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto podnikania.

3. V prílohe II sa uvádzajú dôvody zaradenia príslušných fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov na zoznam.

4. V prílohe II sa uvádzajú aj informácie potrebné na identifikáciu dotknutých fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov, ak sú dostupné. Pokiaľ ide o fyzické osoby, takéto informácie môžu zahŕňať: mená a prezývky, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a číslo preukazu totožnosti, pohlavie, adresu, ak je známa, a funkciu alebo povolanie. Pokiaľ ide o právnické osoby, subjekty alebo orgány, môžu takéto informácie zahŕňať: názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto podnikania.“

10. V článku 7 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Rada a vysoký predstaviteľ na účely plnenia svojich úloh podľa tohto rozhodnutia spracúvajú osobné údaje, a to najmä:

a) pokiaľ ide o Radu, pri príprave a vykonávaní zmien v prílohách I a II;

b) pokiaľ ide o vysokého predstaviteľa, pri príprave zmien v prílohách I a II.

2. Rada a vysoký predstaviteľ môžu v relevantných prípadoch príslušné údaje týkajúce sa trestných činov spáchaných fyzickými osobami zaradenými na zoznam a údaje týkajúce sa odsúdení za trestné činy alebo bezpečnostných opatrení vzťahujúcich sa na takéto osoby spracúvať iba v rozsahu nevyhnutnom na prípravu príloh I a II.“

11. Vkladá tento článok:

„Článok 7a

Neuznajú sa žiadne nároky v súvislosti so žiadnou zmluvou alebo transakciou, ktorých plnenie bolo priamo alebo nepriamo, úplne alebo čiastočne dotknuté opatreniami uloženými podľa tohto rozhodnutia, vrátane nárokov na náhradu škody alebo akýchkoľvek iných nárokov uvedeného druhu, ako je napríklad nárok na kompenzáciu alebo pohľadávka so zárukou, predovšetkým nárok na predĺženie platnosti alebo vyplatenie dlhopisu, záruky alebo sľubu odškodnenia, najmä finančnej záruky alebo finančného zabezpečenia v akejkoľvek forme, ak ich predložia:

a) označená fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán uvedené na zozname v prílohe II; alebo

- b) akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, subjekt alebo orgán konajúce prostredníctvom alebo v mene fyzickej alebo právnickej osoby, subjektu alebo orgánu uvedených v písmene a).“

12. Článok 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

1. Toto rozhodnutie sa v prípade potreby zmení alebo zruší v súlade s rozhodnutiami Bezpečnostnej rady.
2. Opatrenia uvedené v článku 2a ods. 1 a v článku 3a ods. 1 a 2 sa uplatňujú do 29. júla 2024 a neustále sa preskúmajú. Ak Rada dospeje k záveru, že ich ciele neboli dosiahnuté, podľa potreby sa ich platnosť predĺži alebo sa zmenia.
3. Pri preskúmaní reštriktívnych opatrení prijatých podľa článku 2a ods. 1 prvý pododsek písm. b) a článku 3a ods. 1 prvý pododsek písm. b) Rada podľa potreby zohľadní, či sa voči dotknutým osobám vedie súdne konanie v súvislosti so skutkom, pre ktorý boli uvedené na zozname.“

13. Príloha sa premenúva na prílohu I;

14. Text uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňa ako príloha II.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 28. júla 2023

*Za Radu
predseda*

P. NAVARRO RÍOS

PRÍLOHA

„PRÍLOHA II

- A. Zoznam fyzických osôb podľa článku 2a ods. 1 a článku 3a ods. 1
 - B. Zoznam právnických osôb, subjektov a orgánov podľa článku 3a ods. 1“.
-